The Colorado Basic Literacy Law, enacted in 1996, requires that school districts report the number and percentage of students who are reading at or above grade level in grade 3, are on individualized literacy plans, or improve their reading achievement by two or more grade levels in a single year. The law requires the use of multiple indicators or a "body of evidence" for the first two of the requirements. This paper describes the impact of the new law on Colorado school districts and the multiple measures districts are using. The focus is on the first requirement, the number and percentages of third graders reading at or above the third grade level. The decision is based on standardized test results from an individual reading inventory and the state's third-grade reading test. A third indicator may be added, chosen from the state's approved list. Each district must set performance expectations for each instrument, and each must determine how to combine the evidence from multiple measures. As procedures now stand, information from the various districts will not be comparable because districts set their own cut points and make their own combining rules. An attachment lists the third grade reading proficiencies. (SLD)
The Colorado Basic Literacy Act: Multiple Measures in Action
AERA Division H Symposium on Multiple Measures

By

Alisabeth M. Hohn, Ph.D. & William R. Veitch, Ph.D.

Department of Planning, Research, and Evaluation
Colorado Springs School District Eleven

April 1999
Montreal, Canada

Address information requests to:

Alisabeth M. Hohn, Ph.D.
Assessment Coordinator
Colorado Springs School District Eleven
1115 N. El Paso St.
Colorado Springs, CO 80903
ahohn@cssd11.k12.co.us
Introduction

In 1996, the Colorado Basic Literacy Act (CBLA) was signed into law. Beginning in the spring of 1999, school districts are required to report the number and percentage of students who:

1. are reading at or above grade level (grade 3)
2. are on Individualized Literacy Plans (ILPs)\(^1\) (grades K-3 and adding one grade level per year thereafter)
3. improve their reading achievement by two or more grade levels within a single year of instruction (grades K-3)

The law requires the use of multiple indicators or a “body of evidence” for the first two of the three requirements above.

In this symposium, the multiple measures issue is being discussed from several perspectives. In order to understand our approach to this problem and its associated challenges and decisions, some extra background information will be useful.

As with most new laws, there appear to be benefits from and drawbacks to the CBLA. Some benefits are:

- Updated training for all K-3 teachers in reading
- Accountability in K-2
- Colorado Department of Education (CDE) provided a list of literacy proficiency expectations in grades K, 1, 2, and 3
- Improved reading instruction and progress monitoring for all children
- Improved communication with parents

Some general challenges are:

- Resources (unfunded mandate)
- Training
- Time for teachers to administer assessments and interpret results

More specifically, from the perspective of a school district assessment unit, the assessment and measurement challenges posed by this new law are numerous and substantial. Some of these issues are:

1. Conflict of purposes (instruction and large-scale accountability)
2. Data management and logistics
3. Standardization (district-wide instruments, classroom evidence)
4. Multiple measures – which ones to employ? For which purposes?
5. Setting performance expectations on each instrument
6. Combining rules for evidence from multiple measures
7. What constitutes growth?

\(^1\) An ILP is written for any student who is reading below grade level. Its main purposes are to provide the student with additional reading instruction and to formally involve parents in their child’s literacy instruction. The ILP must be revisited every six months until the child has “caught up” to grade level.
8. Desire for predictive validity (before data are available)
9. Comparability of data from different districts
10. Lack of measurement expertise in many Colorado school districts

To keep the issues manageable in the space available, this presentation focuses on the first of the three reporting requirements: the number and percentage of 3rd graders reading at or above the third grade level. Several of the challenging issues listed above come into play. This presentation focuses on the following:

- Choice of measures
- Setting performance expectations on each instrument
- Combining rules for evidence from multiple measures

One more challenge that impacts these decisions is consequences. A child who is not reading on grade level by the end of third grade is placed on an ILP and cannot move on to 4th grade reading instruction until he or she is ready. As the law is presently written, the student is not retained, but we anticipate a social stigma for these students. Because of this individual level of accountability, it is important to correctly classify as many students as possible. Aggregate results are also important. School and district results become public information that probably will be reported in our local newspapers. These results also contribute to each school’s yearly accreditation report. Our decisions must be credible for individual students, schools, and the public.

Choice of Measures

Until the spring of third grade, the decision about whether a student is reading on grade level is based on the results from an individualized reading inventory and classroom evidence. Teacher judgment based on documented evidence is the driving force behind the decision. In contrast, the decision about a third grader’s reading level is based solely on standardized test results: an individual reading inventory and results from the state-wide, third grade reading test. Districts may choose a third indicator, but it must come from the state’s approved list.

Individual Reading Inventory

The individual reading inventory is a required element. Districts may choose from:

- Qualitative Reading Inventory (QRI-II)
- Flynt Cooter
- Basic Reading Inventory (Johns)
- Running Record with Comprehension or Retelling (Celebration Press, Wright Group)
- District developed assessment with researched and documented results

The curriculum department from our district chose to administer the QRI-II (Leslie & Caldwell, 1995). The resulting score is a student’s “instructional reading level,” not to be confused with grade levels. The QRI-II consists of a series of increasingly difficult reading passages in narrative and expository genre ranging from preprimer to junior high level. Not surprisingly,
recent research has shown that students read approximately one level lower on the expository passages than on the narrative passages (Felknor, 1999). For the sake of time, in District Eleven, the curriculum department chose to administer the series of narrative passages only.

State Assessment
Results from the grade three Colorado Student Assessment Program Test (CSAP) also are a required element. The test was administered for the first time last year, with no stakes attached. This year, the results count. In March, students complete a two-period, mixed-format test of reading comprehension. Results are returned in May and are reported in “proficiency levels.” Each student’s performance is categorized as Advanced, Proficient, Partially Proficient, or Unsatisfactory. For a student to have “passed” the CSAP test, he or she must receive a proficient or advanced rating.

Third Indicator
School districts may include a third indicator if they choose. Approved instruments are:

- Reading series assessments (e.g., Houghton-Mifflin Invitations to Literacy)
- ITBS with Constructed Response or Integrated Performance Assessments
- Northwest Evaluation Association (NWEA) Levels Tests
- Terra Nova (CTB)

District Eleven has been using NWEA Levels Tests in grades 3-8 for many years. Levels Tests are administered to all students in reading, language, and math every fall and spring. We chose to include the spring 3rd grade reading score as a third indicator.

All three of the measures we selected map nicely onto the descriptors of what children are supposed to know and be able to do by the end of 3rd grade (attached).

Setting Performance Expectations on each Instrument

CSAP
CSAP is already reported in proficiency levels. In order to set proficiency levels on the other two tests, we needed the CSAP scores and the narrative descriptors of what performance “looks like” at each proficiency level. By winter 1999, we had the information needed.

The CSAP test score is the anchor against which performance expectations on the other instruments were set. While the CSAP score is technically part of the “body of evidence” used to decide if a student is reading at or above the third grade level, both the CSAP score distribution and the reports submitted to the state are public documents. If the state test results say that 50% of third graders are proficient or above, and the reports we send back to the state say that 85% of our students are proficient or above, the public (especially the newspapers) are likely to think that we are systematically inflating our scores. In other words, the distribution we report to the state needs to look a lot like the CSAP score distribution. Given this set of requirements, it is important that the performance levels for the other two indicators are equally rigorous.
QRI-II
This fall (1998) was the first time that we administered the QRI-II district wide, so there were no within-district spring data with which to set performance expectations. Luckily, a study by Catherine Felknor (1999) in the Denver Metro area districts compared CSAP and QRI-II scores. She found that performance on the QRI-II narrative passages was more highly correlated with CSAP scores than was performance on the QRI-II expository passages. This was good news, as we were considering switching to the expository passages, and were not interested in doubling administration time by giving both types of passages to each student, as is the policy in some districts.

Her results showed that a proficient student on the CSAP most likely had an instructional reading level at passage 4. The advanced student was reading passages 5 or above at an instructional level. A partially proficient reader could read passage 3, and an unsatisfactory student was reading passage 2 or below at an instructional level.

Levels Tests
Our NWEA Levels Test scores are reported in Rasch Units, or RITs. A RIT is a scale score based on a one-parameter item response model ranging from approximately 150-270 encompassing achievement from grades 3-8. Students take narrow band tests according to their ability level (as opposed to grade level), so the test does a better job of measuring student performance in the tails of the distribution than do typical standardized tests.

Until now, we have reported student scores only in RITs and local percentiles, not in terms of proficiency levels. Adding descriptive labels to the scale should help teachers and parents more effectively interpret their children’s performance.

In the spring of 1997, we used a student-centered cut score procedure called the borderline method (Livingston & Zieky, 1982) to set some preliminary proficiency levels on the test. We never published the results because teachers set their expectations quite low. At that point in time, we had not administered a CSAP test in third grade, and did not expect our state test results to be so favorable. A paper describing our findings was presented at last year’s AERA conference (Veitch, 1998).

In February 1999, we tried again, this time with one year of CSAP results and the associated proficiency descriptors in hand. Setting cut scores on our Levels Tests involved two steps. First, we had last year’s Levels Test scores and CSAP scores for the same students. We used an equipercentile distribution to translate CSAP scores into RIT scores. So, if 60% of our district students were proficient or above on the CSAP, we could use our local Levels Test norms to determine the associated RIT score.

Next, we arranged for Dan Lewis from CTB/McGraw-Hill to facilitate a bookmarking session using our levels test items and the state’s proficiency descriptors. Colorado uses the bookmarking procedure to set proficiency levels on our state tests. Without seeing our equipercentile distribution, the teachers who participated in the bookmarking workshop independently recommended the same cutpoints that we did. Further, our teachers found the procedure worthwhile and it validated our use of Levels Tests for this purpose.
Combining Rules for Evidence from Multiple Measures

If the distribution of students in the four proficiency categories ultimately must look like the distribution of scores from the state test, then why bother to use a body of evidence in the first place? In our search for literature on multiple measures, we found many authors who explain why using multiple measures is typically a good thing to do (decrease in error, increased score stability, allows a student to have a bad day, etc.) (Crone, Lang, Teddlie, & Franklin, 1995, Linn, 1998), but few actually do it, and even fewer write thoughtfully about their process and justifications for their decisions. We are pleased to see that CRESST is working to write guidelines people might follow when making these kinds of decisions in the future.

We have been wrestling with the concept and realities of multiple measures since the CBLA was enacted in 1996. In a 1997 presentation to the Association of Colorado Education Evaluators, Bob Linn suggested a process of careful instrument selection and cut scoring, followed by a judgment-based weighting and combining process. Gene Adcock from Prince George's County introduced us to value-added models using HLM, but we found those difficult to explain and inappropriate for the multiple levels of accountability required in this situation. At the CRESST conference in September, several California school districts discussed their multiple indicator systems for accreditation (e.g., Long Beach Unified School District, 1998).

After considering these and other ideas, the “KISS Rule” prevailed. Because our community is suspicious of anything the school district does, and our teachers will be the messengers, we decided that it was in our best interest to keep it simple. We are using three indicators, and have confidence in the methods used to derive proficiency levels on the instruments. We decided that if a student can demonstrate proficiency on two of the three standardized instruments, then we are comfortable saying that he/she is reading at or above the third grade level. Our teachers understand this, and can communicate it to students, parents, and to the public.

If a student is missing a CSAP score, the other two scores both must be proficient or above in order to say that the student is reading at or above grade level. If either of the other two scores is missing, the test can be made up at the school site.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Proficiency Levels</th>
<th>QRI-II</th>
<th>DALT (RIT)</th>
<th>CSAP</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Advanced</td>
<td>5 and above</td>
<td>220 and above</td>
<td>Adv. (561 and above)</td>
</tr>
<tr>
<td>Proficient</td>
<td>4</td>
<td>200-219</td>
<td>Prof. (482-560)</td>
</tr>
<tr>
<td>Partially Proficient</td>
<td>2 and 3</td>
<td>189-199</td>
<td>PP (445-481)</td>
</tr>
<tr>
<td>Unsatisfactory</td>
<td>1 and below</td>
<td>188 and below</td>
<td>Unsat. (444 and below)</td>
</tr>
</tbody>
</table>
After we receive a complete set of data this summer, we will revisit our cut score and combining rules decisions. We will perform a discriminant analysis and work to improve classification accuracy. This was the best we could do, given limited time and resources with incomplete data.

Conclusions

With the advent of the CBLA it is clear that early literacy is important in Colorado. Even before the reporting requirement has begun, we are seeing attention to early literacy teaching and learning in ways we have never seen before. In School District Eleven we are lucky to have the technical expertise to wrestle with the complex issues the law is creating. Only a handful of districts employ someone with measurement expertise, however. In this situation, ignorance must be bliss, because it keeps the rest of us up nights.

The bigger issues are ones for the legislature and State Department of Education to resolve. For reasons with which we are all familiar, using multiple measures can be a very good idea. However, with the CBLA, districts choose their own instruments, administer them under conditions standardized within their districts, set their own cut points, and make their own combining rules decisions. Equating studies of the instruments on the approved list have not been undertaken. Teachers are not equally well trained to administer the individual reading inventories. Districts without technical and literacy expertise will make arbitrary cut point and instrument combining decisions. In sum, despite the legislature’s interest in ranking and comparing districts with one another using multiple measures, these data simply will not be comparable.
References


Colorado Basic Literacy Act
3rd Grade Proficiencies

Understanding of Text

- Adjust reading pace to accommodate purpose, style, and difficulty of material.
- Summarize text passages
- Apply information and make connections from reading

Integration of Cueing Systems

- Use word attack skills to read new and unfamiliar words (graphophonics)
- Use sentence structure, paragraph structure, text organization, and word order (syntax)
- Use and apply background knowledge, experience, and context to construct a variety of meanings over developmentally appropriate texts (semantics)
- Use strategies of sampling, predicting, confirming, and self-correcting quickly, confidently, and independently (graphophonics, syntax, and semantics).
I. DOCUMENT IDENTIFICATION:

Title: The Colorado Basic Literacy Act: Multiple Measures in Action

Author(s): Alisabeth M. Hohn & William R. Veitch

Corporate Source: Colorado Springs School District Eleven

Publication Date: April 1999

II. REPRODUCTION RELEASE:

In order to disseminate as widely as possible timely and significant materials of interest to the educational community, documents announced in the monthly abstract journal of the ERIC system, Resources in Education (RIE), are usually made available to users in microfiche, reproduced paper copy, and electronic media, and sold through the ERIC Document Reproduction Service (EDRS). Credit is given to the source of each document, and, if reproduction release is granted, one of the following notices is affixed to the document.

If permission is granted to reproduce and disseminate the identified document, please CHECK ONE of the following three options and sign at the bottom of the page.

The sample sticker shown below will be affixed to all Level 1 documents

PERMISSION TO REPRODUCE AND DISSEMINATE THIS MATERIAL HAS BEEN GRANTED BY

______________________________
Sample

TO THE EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTER (ERIC)

Level 1

The sample sticker shown below will be affixed to all Level 2A documents

PERMISSION TO REPRODUCE AND DISSEMINATE THIS MATERIAL IN MICROFICHE, AND IN ELECTRONIC MEDIA FOR ERIC COLLECTION SUBSCRIBERS ONLY, HAS BEEN GRANTED BY

______________________________
Sample

TO THE EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTER (ERIC)

Level 2A

The sample sticker shown below will be affixed to all Level 2B documents

PERMISSION TO REPRODUCE AND DISSEMINATE THIS MATERIAL IN MICROFICHE ONLY HAS BEEN GRANTED BY

______________________________
Sample

TO THE EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTER (ERIC)

Level 2B

Check here for Level 1 release, permitting reproduction and dissemination in microfiche or other ERIC archival media (e.g., electronic) and paper copy.

Check here for Level 2A release, permitting reproduction and dissemination in microfiche and in electronic media for ERIC archival collection subscribers only.

Check here for Level 2B release, permitting reproduction and dissemination in microfiche only.

Documents will be processed as indicated provided reproduction quality permits.

If permission to reproduce is granted, but no box is checked, documents will be processed at Level 1.

I hereby grant to the Educational Resources Information Center (ERIC) nonexclusive permission to reproduce and disseminate this document as indicated above. Reproduction from the ERIC microfiche or electronic media by persons other than ERIC employees and its system contractors requires permission from the copyright holder. Exception is made for non-profit reproduction by libraries and other service agencies to satisfy information needs of educators in response to discrete inquiries.

Signature: Alisabeth M. Hohn

Printed Name/Position/Title: Alisabeth M. Hohn

Organization/Address: Colorado Springs School District Eleven

Telephone: (719) 520-2343

Fax: (719) 520-2915

E-Mail Address: d11.org

Date: 5/18/99

(over)
III. DOCUMENT AVAILABILITY INFORMATION (FROM NON-ERIC SOURCE):

If permission to reproduce is not granted to ERIC, or, if you wish ERIC to cite the availability of the document from another source, please provide the following information regarding the availability of the document. (ERIC will not announce a document unless it is publicly available, and a dependable source can be specified. Contributors should also be aware that ERIC selection criteria are significantly more stringent for documents that cannot be made available through EDRS.)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Publisher/Distributor:</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Address:</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Price:</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

IV. REFERRAL OF ERIC TO COPYRIGHT/REPRODUCTION RIGHTS HOLDER:

If the right to grant this reproduction release is held by someone other than the addressee, please provide the appropriate name and address:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Name:</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Address:</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

V. WHERE TO SEND THIS FORM:

Send this form to the following ERIC Clearinghouse:

THE UNIVERSITY OF MARYLAND
ERIC CLEARINGHOUSE ON ASSESSMENT AND EVALUATION
1129 SHRIVER LAB, CAMPUS DRIVE
COLLEGE PARK, MD 20742-5701
Attn: Acquisitions

However, if solicited by the ERIC Facility, or if making an unsolicited contribution to ERIC, return this form (and the document being contributed) to:

ERIC Processing and Reference Facility
1100 West Street, 2nd Floor
Laurel, Maryland 20707-3598

Telephone: 301-497-4080
Toll Free: 800-799-3742
FAX: 301-953-0263
e-mail: ericfac@inet.ed.gov
WWW: http://ericfac.piccard.csc.com